

et in esséntia únitás, et in  
majestáte adorétur æquálitás.  
Quam laudant Angeli atque  
Archángeli, Chérubim quoque ac  
Séráphim: qui non cessant  
clamáre quotidie, una voce  
dicéntes:

Communion ☩ Psalm 26. 4

Unam pétii a Dómino, hanc  
requíram: ut inhábitem in domo  
Dómini ómnibus diébus vitæ  
meæ.

Postcommunion

Quos caelésti, Dómine, dono  
satiásti: praesta, quaésumus; ut  
a nostris mundémur occúltis, et  
ab hóstiúm liberémur insídiis.  
Per Dóminum nostrum . . .

true and eternal Godhead, in It we  
should adore distinction in Persons,  
unity in Essence, and equality in  
Majesty: in praise of which Angels  
and Archangels, Cherubim also and  
Seraphim, day by day exclaim,  
without end and with one voice,  
saying:

One thing I have asked of the Lord,  
this will I seek after; that I may  
dwell in the house of the Lord all  
the days of my life.

Grant, O Lord, we beseech Thee, that  
we whom Thou hast fed with the  
heavenly Gift, may be cleansed from  
our hidden sins and delivered from  
the snares of our enemies. Through  
our Lord . . .

## Saint Rose Latin Mass Propers

### *Fifth Sunday after Pentecost*

Introit ☩ Psalm 26. 7-9

Exáudi, Dómine, vocem meam,  
qua clamávi ad te: adjútor meus  
esto, ne derelínquas me, neque  
despicias me, Deus salutáris  
meus. – Dóminus illuminátio  
mea, et salus mea, quem timébo?  
– Glória Patri . . . – Exáudi,  
Dómine . . .

Hear, O Lord, my voice with which  
I have cried to Thee: be Thou my  
helper, forsake me not, nor do Thou  
despise me, O God, my Savior. (*Ps.*  
26. 1). The Lord is my light, and my  
salvation, whom shall I fear? –  
Glory to the Father . . . – Hear, O  
Lord . . .

Collect

Deus, qui diligéntibus te bona  
invisibília praepearásti: infúnde  
córdibus nostris tui amóris  
afféctum ; ut te in ómnibus et  
super ómnia diligéntes,  
promissiónes tuas, quae omne  
desidérium súperant,  
consequámur. Per Dóminum . . .

O God, who hast prepared for them  
that love Thee such good things as  
pass understanding: pour into our  
hearts such love towards Thee, that  
we, loving Thee in all things and  
above all things, may obtain Thy  
promises which exceed all that we  
can desire. Through our Lord . . .

Epistle ☩ Peter 3. 8-15

Caríssimi: Omnes unánimes in  
oratióne estóte, compatiéntes,  
fraternitátis amatóres,  
misericórdes, modésti, húmiles:  
non reddéntes malum pro malo,  
nec maledíctum pro maledícto,  
sed e contráριο benedicéntes: quia  
in hoc vocáti estis, ut  
benedictiónem hereditáte  
possideátis. Qui enim vult vitam  
diligere, et dies vidére bonos,  
coérceat linguam suam a malo, et  
lábía ejus ne loquántur dolum.  
Declínet a malo, et fáciat bonum:  
inquírat pacem, et sequátur eam.

Dearly beloved, Be ye all of one  
mind, having compassion one of  
another, being lovers of the  
brotherhood, merciful, modest,  
humble; not rendering evil for evil,  
nor railing for railing, but  
contrariwise, blessing: for unto this  
you are called, that you may inherit  
a blessing. For he that will love life  
and see good days, let him refrain  
his tongue from evil, and his lips  
that they speak no guile. Let him  
decline from evil and do good; let  
him seek after peace, and pursue it:  
because the eyes of the Lord are

Quia óculi Dómini super justos, et aures ejus in preces eórum: vultus autem Dómini super faciéntes mala. Et quis est qui vobis nóceat, si boni aemulatóres fuéritis ? Sed et si quid patímini propter justítiam, beáti. Timórem autem eórum ne timuérítis: et non conturbémini. Dóminum autem Christum sanctificáte in córdibus vestris.

Gradual ☩ Psalm 86. 10, 9

Protéctor noster áspice, Deus, et réspice super servos tuos. Dómine Deus virtútum, exáudi preces servórum tuórum. Allelúia, allelúia. Dómine, in virtúte tua laetábitur rex: et super salutáre tuum exultábit veheménter. Allelúia.

Gospel ☩ Matthew 5. 20-24

In illo témpore: Dixit Jesus discipulis suis: Nisi abundáverit justítia vestra plus quam scribárum et pharisaeórum, non intrábitis in regnum caelórum. Audístis, quia dictum est antíquis: Non occídes: qui autem occíderit, reus erit iudício. Ego autem dico vobis: quia omnis, qui iráscitur fratri suo, reus erit iudício. Qui autem díxerit fratri suo, raca: reus erit concílio. Qui autem díxerit, fátue: reus erit gehénnae ignis. Si ergo offers munus tuum ad altáre, et ibi recordátus fúeris, quia

upon the just, and His ears unto their prayers, but the countenance of the Lord against them that do evil things. And who is he that can hurt you, if you be zealous of good? But if also you suffer anything for justice's sake, blessed are ye. And be not afraid of their fear, and be not troubled: but sanctify the Lord Christ in your hearts.

Behold, O God our protector, and look on Thy servants. O Lord God of hosts, give ear to the prayers of Thy servants. Alleluia, alleluia. (*Ps.* 20. 1). In Thy strength, O Lord, the king shall joy; and in Thy salvation he shall rejoice exceedingly. Alleluia.

At that time Jesus said to His disciples: Except your justice abound more than that of the Scribes and Pharisees, you shall not enter into the kingdom of heaven. You have heard that it was said to them of old: Thou shalt not kill; and whosoever shall kill, shall be in danger of the judgment. But I say to you, that whosoever is angry with his brother, shall be in danger of the judgment; and whosoever shall say to his brother: Raca, shall be in danger of the council; and whosoever shall say: Thou fool, shall be in danger of hell fire. If therefore thou offer thy gift at the

frater tuus habet áliquíd advérsum te: relínque ibi munus tuum ante altáre, et vade prius reconciliári fratri tuo: et tunc véniens ófferes munus tuum.

altar, and there thou remember that thy brother hath anything against thee, leave there thy offering before the altar, and go first to be reconciled to thy brother; and then coming thou shalt offer thy gift.

Offertory ☩ Psalm 15. 7, 8

Benedícam Dóminum, qui tríbuit mihi intelléctum: providébam Deum in conspéctu meo semper: quóniam a dextris est mihi, ne commóvear.

I will bless the Lord, who hath given me understanding: I set God always in my sight; for He is at my right hand, that I be not moved.

Secret

Propitiáre, Dómine, supplicatióibus nostris: et has oblatiões famulórum famularúmque tuárum benígnus assúme ; ut, quod sínguli obtulérunt ad honórem nóminis tui, cunctis proficiat ad salutem. Per Dóminum . . .

Be merciful, O Lord, to our humble pleading: and favorably receive these offerings of Thy servants and handmaidens, that what each of us has offered to the honor of Thy Name, may profit us all unto salvation. Through our Lord . . .

Preface of the Most Holy Trinity

Vere dignum et justum est, æquum et salutáre, nos tibi semper et ubíque grátias ágere: Dómine sancte, Pater omnípotens, ætérne Deus. Qui cum unigénito Fílio tuo, et Spírítu Sancto, unus es Deus, unus es Dóminus: non in uníus singularitáte persónæ, sed in uníus Trinitáte substántiæ. Quod enim de tua gloria, revelánte te, crédimus, hoc de Fílio tuo, hoc de Spírítu Sancto, sine differentia discretiónis sentimus. Ut in confessiõe veræ sempiternæque Deitátis, et in persónis proprietas,

It is truly meet and just, right and for our salvation, that we should at all times and in all places give thanks unto Thee, holy Lord, Father almighty, eternal God: Who, together with Thine only-begotten Son and the Holy Ghost, art one God, one Lord: not in the Oneness of a single Person, but in the Trinity of one Substance. For what by Thy revelation we believe of Thy glory, the same do we believe of Thy Son, the same of the Holy Ghost, without difference or separation; so that in confessing the